

強調小企生存發展 直接關乎就業社會穩定

王岐山：多措並舉助小企融資

據新華社3日電 中共中央政治局委員、國務院副總理王岐山1日至2日在河北省石家莊市考察工作，並主持召開小企業金融服務座談會。他強調，就業是民生之本，小企業的生存與發展直接關乎就業增長、經濟轉型和社會穩定。要從戰略和全局高度，加快轉變金融業發展方式，推進結構調整和改革創新，全面提高對小企業的金融服務水準。



在小企業金融服務座談會上，王岐山認真聽取了部分國有商業銀行和地方金融機構代表的發言。他說，面對當前極為複雜不確定的國內外形勢，處理好經濟發展、調整結構、控制通脹三者的關係，實現全年經濟社會發展目標，是一件很難的事情。金融系統要按照中央的要求和部署，把握好穩健的貨幣政策執行力度，服從和服務於國民經濟發展大局，堅持有保有壓，着力優化信貸結構，毫不動搖地加強小企業等薄

弱環節的資金支持。

發揮市場機制政策支持

王岐山指出，緩解小企業融資難，關鍵要多措並舉，加快金融體制機制改革和組織制度創新，充分發揮好市場機制和政策支持的作用。大型銀行要創新金融產品，強化小企業金融服務，把這項工作做實。城市商業銀行、農村商業銀行、農村信用社、村鎮銀

行、小額貸款公司等中小型金融機構要立足當地，避免片面求大和盲目跨區域擴張，更好地服務於小企業。同時，要發展與小企業相適應的小型金融機構。人民銀行、銀監會、證監會、保監會會同各級黨委政府要統籌規劃，把金融環境營造好，保護好，還要十分關注民間借貸市場的狀況。

王岐山強調，「百業興，則金融興；百業穩，則金融穩」。要處理好實體經濟與虛擬經濟，政府與市場的關係，加強金融監管，規範金融市場秩序，防範道德風險，守住不發生系統性、區域性金融風險的底線。

王岐山考察了中國郵政儲蓄銀行石家莊市分行裕東支行、河北銀行中華大街華興支行。他指出，金融機構的設立本身也有結構問題，要堅持科學發展，合理佈局，着力提高品質和效益。

薄熙來：唱救國建國歌何罪之有



香港文匯報訊 據《重慶晚報》3日報道，1日下午，重慶市隆重召開慶祝中國共產黨成立90周年大會。市委書記薄熙來(見圖)說，歷史證明，中國共產黨是偉大、光榮、正確的黨，90年來，團結帶領全國各族人民，開創了偉大的事業。我們要繼承先輩遺志，發揚革命傳統，牢記黨的宗旨，全心全意為人民服務，做好重慶工作，為實現中華民族的偉大復興努力奮鬥。

薄熙來說，中國共產黨成立90年來，以全心全意為人民服務為宗旨，以實現民族解放、國家富強和人民幸福為己任，堅持把馬列主義的普遍真理同中國革命、建設和改革的具體實踐相結合，團結和帶領中國人民不懈奮鬥，艱辛探索，創建了人民當家作主的新中國，建立了社會主義制度，開闢了中國特色社會主義道路，使我們的國家、社會發生了革命性的變化。回顧我們黨90年艱苦奮鬥的歷程，我們深深地感到，沒有共產黨就沒有新中國。歷史已經證明，中國共產黨是偉大、光榮、正確的黨！

堅持旗幟鮮明唱紅歌

論及唱紅歌，薄熙來說，現在有個怪現象，有些人唱靡靡之音，搞些烏七八糟的東西，無人過問。我們唱幾首紅歌，就有人說三道四：是不是搞「左」的一套啦，是不是回到「文革」啦？我們倒想問，《保衛黃河》、《在太行山上》、《歌唱祖國》、《我們走在大路上》、《革命人永遠是年輕》，有哪一首是「文革」的歌曲？什麼地方極「左」了？這都是救國的歌、建國的歌，是振奮人心的歌曲，唱這些歌何罪之有？有些人就是反感共產黨的意識形態，動不動就製造輿論橫加指責。而共產黨人就是要提倡那些有益於國家和人民的思想和文化。而且要坚持，還要旗幟鮮明！

市委副書記、市長黃奇帆主持大會。會上宣讀了《中共重慶市委關於表彰先進基層黨組織、優秀共產黨員和優秀黨務工作者的決定》。萬州區沙河街道鳳仙路社區黨委等200個先進基層黨組織、600名優秀共產黨員和200名優秀黨務工作者受到表彰。

中海油：渤海漏油已基本清理

香港文匯報訊 據經濟之聲報道，中海油內部人士3日透露，中海油渤海灣一油田發生漏油事故已基本處理完畢，由於洩漏範圍比較小，只涉及200平方米左右，對事故海域及相關環境影響較小。7月5日，國家海洋局將公佈這次漏油事故的調查情況。

事故涉約200平方米海面

據中海油內部人士3日向記者透露，這次海上漏油事件中原油滲漏點已得到有效控制，油膜回收工作基本完成，具體事故原因還在調查中。同時從原油洩漏的範圍來看，只涉及200平方米左右，對事故海域環境影響較小。目前，沒有人員受傷，沒有任何關於野生生物、漁業或航運不利影響的報告。這位內部人士還向記者證實，事故發生的時間是在6月中旬，而事故油田位於渤海的蓬萊19-3油田，是由中海油和康菲中國合作開發。7月5日，



■據了解，中海油海上漏油事件已得到有效控制，具體事故原因還在調查中。圖為相關鑽油台。

國家海洋局將公佈此次漏油事故的調查情況。

事故最早在6月21日的新浪微博上曝光，內容是「渤海油田有兩個油井發生漏油事故已經兩天了，希

望能控制，不要污染。」但消息很快被刪除。作為一個國際型大企業，集體沉默的鸵鳥策略，網上刪帖的粗暴公開，這些不免讓人質疑國際型企業處理危機的公開能力。

江蘇發佈工資指導線 今年職工至少加薪6%

香港文匯報訊 據新華社3日電，江蘇省人力資源和社會保障廳正式公佈《2011年全省企業工資指導線的通知》，明確今年該省企業職工的工資至少增長6%。

江蘇省規定，今年企業工資增長基準線為13%—15%，增長下線為6%—8%，不設企業工資增長上線。據了解，之所以不設工資增長上線，是希望給那些工資水準明顯偏低、增長緩慢的企業留下更大空間。通知明確，那些生產經營正常、經濟效益較好的企業，可以在工資增長基準線或者以上確定職工工資增長幅度和水準；生產經營不穩定、經濟效益下降的企業，可以在工資增長下線或者以上確定職工工資增長幅度和水準；實行計件、計時工資制的企業，可以參照工資指導線合理確定計件單價、計時工資標準等；如因生產經營狀況執行工資增長下線有困難的企業，應通過工資集體協商、職工代表大會、廠務公開等形式，向職工和工會說明情況。

通知特別指出，應重點提高生產一線職工（含勞務派遣職工）、低收入職工的工資水準，原則上一線職工工資增長幅度不低於本企業職工平均工資增長幅度。此外，在工資結構上，江蘇鼓勵提高基本（崗位）工資在工資總額構成中的比重，發揮工資分配制度的保障和激勵作用。

責任編輯：潘曉平

香港新聞

公司擅改約 保安時薪減至28元 加黑雨8號波必須上班條款 不受勞工保險保障遭投訴



香港文匯報訊（記者 曾偉龍）最低工資實施後，康文署一家保安外判公司單方面改變僱傭合約，員工的月薪雖由6,594元加至6,944元，但連同有薪休息日計算在內，時薪不升反跌，由31.7元減至28元，受影響員工超過1,000人，佔康文署外判保安員逾半人數。合約並同時加入黑色暴雨警告、8號風球下必須上班的條款，但不受勞工保險保障，令員工擔心上班途中如遇意外，缺乏保障。有工會至今收到約30宗相關投訴。

港府早前宣布政府外判員工的薪酬須包括有薪休息日，並撥款予外判商補貼薪金差額。康文署轄下外判商佳保護衛有限公司於5月初單方面改變僱傭合約，並要求逾1,000名員工簽新約。與原來合約比較，新約將休息日由無薪改為有薪，酌量把月薪增加350元，達6,944元，以符合最低工資條例要求，但時薪卻由原來的31.7元減至28元。有員工擔心，時薪減少後影響員工的長期服務金及遣散費計算方法。

涉及逾千康文署外判保安

佳保負責康文署近80%的公園保安工作，聘用逾千名保安，佔康文署外判保安員逾半人數。有員工透露，不少員工為保「飯碗」已簽新約。

新約除削減時薪外，並加入「黑雨」及8號風球生效時必須上班的條款，但卻不受勞工保險保障，亦沒有交通津貼。

舊有合約並無有關條款，員工在惡劣天氣下可與主管商討，由資方按情況抽調人手。在青衣東北公園擔任保安員的張先生表示，「以前如果工作地點沒有鐵路覆蓋，或距離住所太遠，尚可與公司商量，但新約下我們便要冒險上班。」他擔心上班途中如遇意外，因沒有勞工保險保障，後果不堪設想。

康文署：投訴人對新約存誤解

康文署回應指，外判公司的安排符合政府對於實行最低工資發出的指引，僱員的月薪並沒有減少，有關投訴是源於投訴人對所簽訂的標準僱傭合約誤解所致，而康文署亦已向工會及外判員工解釋最低工資的計算方法。勞工處則表示，如僱主要求僱員在8號風球或「黑雨」情況下上班，需要為僱員購買勞工保險，處方將會了解事件。



■新合約下，張先生擔心在黑雨和8號風球生效時上班，如發生意外，沒有勞工保險保障。香港文匯報記者曾偉龍 攝

北區分流乳科 輪候時間減半

■北區醫院外科部乳科資深護理師陳頌詩展示檢查乳房的步驟。香港文匯報 實習記者 劉初進 攝



■北區醫院外科顧問醫生陳永昌建議，預防乳癌應從健康飲食及生活習慣入手。香港文匯報實習記者劉初進 攝

香港文匯報訊（實習記者 劉初進）乳癌病情平均6星期已出現惡化，但公立醫院平均要輪候數星期才獲首次診治，耽誤病人接受治療

的時間。北區醫院設立乳科護理分流診所，為病人提供護理及分流，將輪候及診治時間由原來的4星期縮短至2星期，並能紓緩病人輪候期間的心理壓力。北區醫院外科部乳科護理分流診所資深護理師陳頌詩指出，全院每年最少收到2,000宗與乳科疾病有關的轉介，當中200人確診為乳癌。她指出，提升診症效率有助篩選高危或懷疑乳癌患者，提高治癒機會。

運作9個月 確診84人患癌

乳科護理分流診所主要對乳癌懷疑個案進行分流，令病人首次診治時間，由傳統需輪候4星期，大大縮短至2星期。病人求診首星期由乳科護士負責，評估乳房的情況，

進行即時的乳房檢查及提供乳房護理教育和諮詢，並根據求診者的情況作出分流；第二星期則由專科醫生為求診者診症，並安排她們進行造影及組織抽取檢查。

陳頌詩表示，分流診所自去年3月成立，運作首9個月共接獲974人次到診，當中以40至50歲的女性居多，125人被診斷為高危個案，當中84人確診患乳癌。她指出，所有乳癌個案均能夠被篩選出來，未出現「假陰性」個案。

北區醫院外科顧問醫生陳永昌建議，預防乳癌應從健康飲食及生活習慣入手，避免吸煙及喝酒，多做運動，平日定時進行自我乳房檢查，以及每年定期進行乳房檢查。

明愛擴「紓緩治療」 2015增至40床位

香港文匯報訊（實習記者 陳紫茵）不少末期病人長期受病魔折騰，家人心痛卻束手無策。醫管局近年致力加強「紓緩治療」服務，減輕末期病患者的痛苦，無憾地走畢人生最後一程。有病人與新來港的妻子及兒子相聚不足1年，即傳來噩耗證實患上末期腸癌，經「紓緩治療」安排，與家人共度最後的時光，還拍下最後，也是唯一的「全家福」。

09年服務擴至末期腎衰竭

原名「臨終服務」的「紓緩治療」，主要的作用不是為病人處理「身後事」，而是透過緩減病徵，減輕病人的痛苦，並為病人及家屬提供情緒支援，令病人可安詳離世。現時全港有4間公立醫院提供「紓緩治療」，包括明愛、屯門、瑪麗及東區醫院。以往「紓緩治療」只服務末期癌症病人，但明愛醫院於2009年起將服務擴至末期腎衰竭，目前全年提供26張病床予癌症及腎衰竭病人，為應付人口老化，該院將於2015年把床位增至40張。

明愛醫院內科及老人科部門主管謝文華表示，由於末期腎衰竭病人長期受貧血、身體痕癢、乏力等病徵困擾，紓緩治療為病人注射「補血針」維持腎功能，紓緩病徵。截至今年5月，共181名末期腎衰竭病人接受有關服務，病人平均年齡超過75歲。

拍唯一全家福 滿足病人心願

他引述，一名30歲的病人與新來港的太太及兒子團聚不足1年，卻於2009年7月證實患上末期腸癌。在紓緩治療的安排下，以外衣遮掩「鹽水」，拍下他們唯一的「全家福」，成為他給兒子最後的禮物，1個月後他平靜離世。「紓緩治療」的醫護其後把家屬轉介至家庭服務中心。



■明愛內科及老人科主任謝文華指，醫院於2009年起直至今年5月，為181名末期腎衰竭病人提供紓緩治療，當中病者平均年齡超過75歲。香港文匯報實習記者陳紫茵 攝